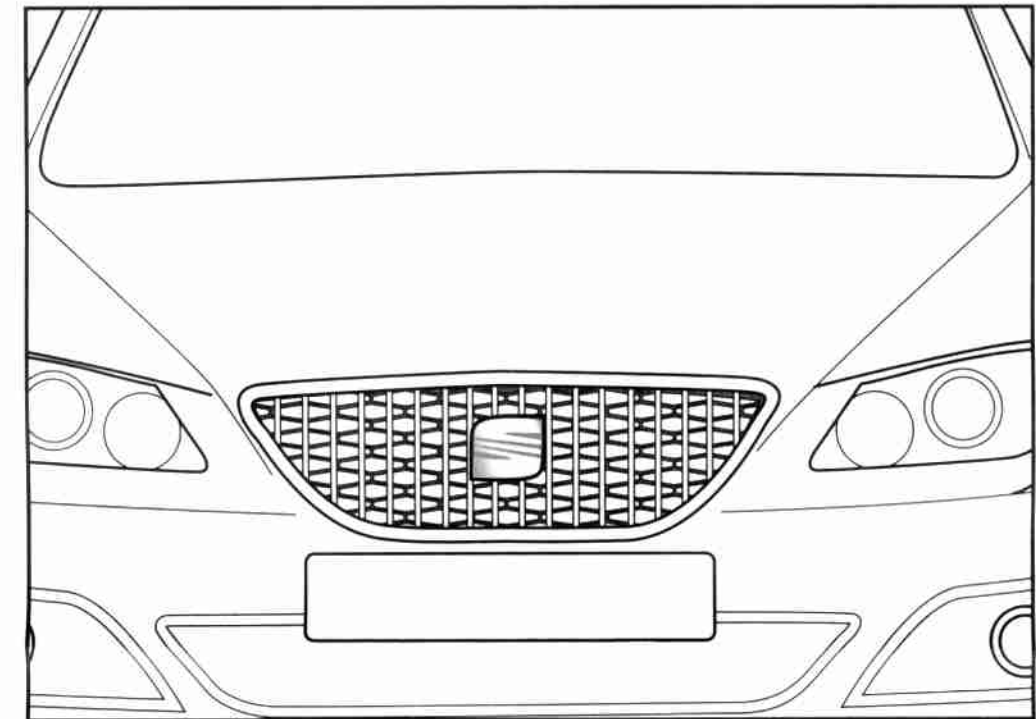
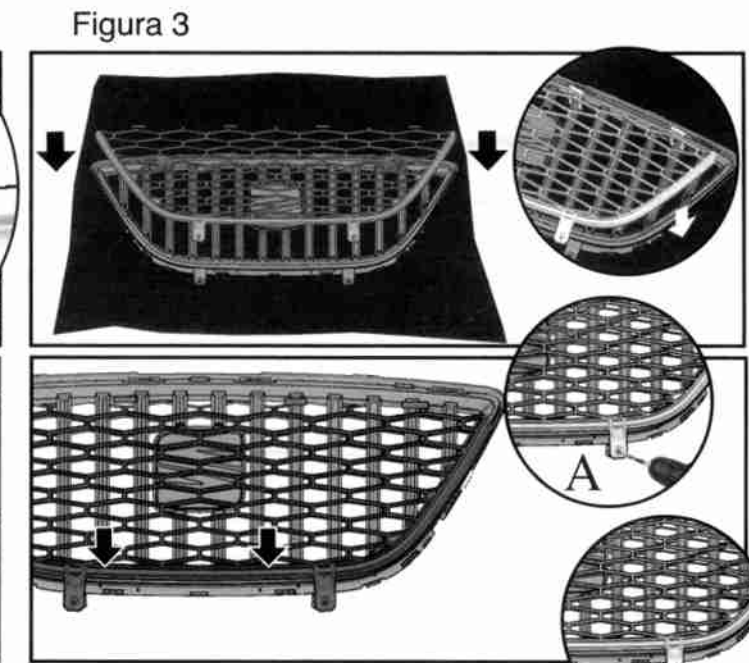
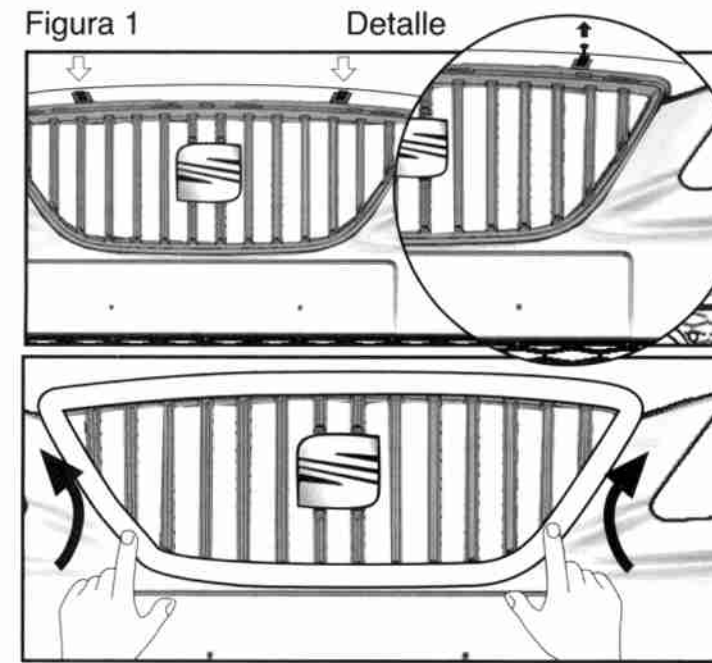
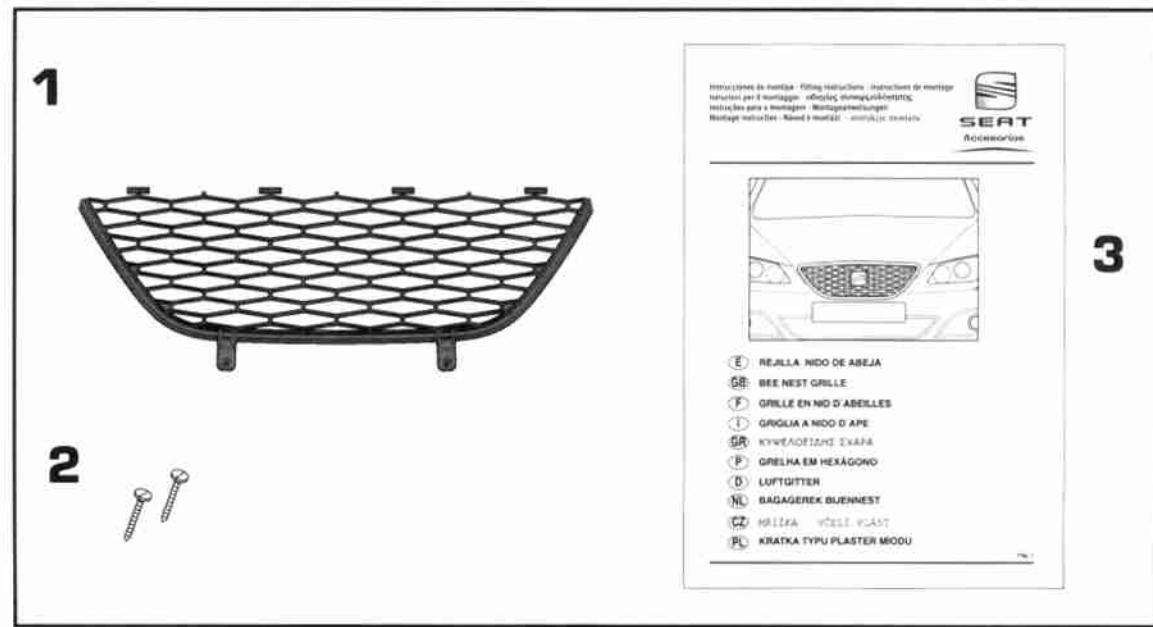


3R0052535



- E** REJILLA NIDO DE ABEJA
- GB** BEE NEST GRILLE
- F** GRILLE EN NID D'ABEILLES
- I** GRIGLIA A NIDO D'APE
- GR** ΚΥΨΕΛΟΕΙΔΗΣ ΣΧΑΡΑ
- P** GRELHA EM HEXÁGONO
- D** LUFTGITTER
- NL** BAGAGEREK BIJENNEST
- CZ** MŘÍŽKA " VČELÍ PLÁST "
- PL** KRATKA TYPU PLASTER MIODU



Pos.	Denominación	Cantidad	Item	Description	Quality	Pos.	Dénomination	Quantité
1	rejilla nido de abeja	1	1	Bee nest grille	1	1	Grille en nid d'abeilles.	1
2	tornillos de anclaje	2	2	Fastening screws	2	2	Vis de fixation	2
3	instrucciones montaje	1	3	Assembly instructions	1	3	Instructions de montage	1

Pos.	Definizione	Quantità	Μονάδα	Όνομασία	Ποσότητα	Pos.	Dénominação	Quantidade
1	Griglia a nido d'ape	1	1	ΚΥΨΕΛΟΕΙΔΗΣ ΣΧΑΡΑ	1	1	Grelha em hexágono.	1
2	Viti di fissaggio	2	2	ΒΙΔΕΣ ΑΓΚΙΣΤΡΩΣΗΣ	2	2	Parafusos de encaixe.	2
3	Istruzioni di montaggio	1	3	ΟΔΗΓΙΕΣ ΜΟΝΤΑΡΙΣΜΑΤΟΣ	1	3	Instruções de montagem.	1

Pos.	Bezeichnung	Stückzahl	Pos.	Naam	Hoeveelheid	Pol.	Název	Počet kusů
1	Luftgitter	1	1	Bagagerek bijennest	1	1	MŘÍŽKA - VČELÍ PLÁST	1
2	Verankerungsschrauben	2	2	Bevestigingsschroeven	2	2	ŠROUBKY NA UPEVNĚNÍ	2
3	Montageanleitung	1	3	Montage instructies	1	3	NÁVOD K MONTÁŽI	1

Poz.	Nazwa	Ilość
1	KRATKA TYPU PLASTER MIODU	1
2	ŚRUBY MOCUJĄCE	1
3	INSTRUKCJE MONTAŻU	1

E

- Levantar el capó del automóvil y desclipar las grapas de plástico de la rejilla central. (fig.1)
- Presionar en la parte inferior de la rejilla para descliparla (fig.2)
- Colocar la rejilla sobre un paño, para evitar que los elementos cromados se deterioren. (fig.3)
- Seguidamente colocar la pieza 1 sobre la rejilla central del vehículo clipando los anclajes superiores hasta su total adaptación según fig.3
- Hacer taladro con broca de 1,5 mm. Según se indica en el detalle A de la fig.4.
- Atornillar con los tornillos de anclaje (pieza 2) las dos piezas hasta su total adaptación. (Detalle B de la fig.4)
- Una vez atornilladas montese sobre el paragolpes del coche, haciendo la operación inversa al desmontaje.

GB

- Open up the bonnet and unclip the plastic staples of the central grille (fig.1)
- Press on the lower part of the grille to unclip it (fig.2)
- Place the grille on a piece of cloth to avoid any damage of the chromium-plated elements. (Fig.3)
- Then locate the part n° 1 on the central grille by clipping the upper fasteners until it is fully fitted as shown in figure 3
- Drill it with a 1.5mm bit as shown in the detail "A" of the figure 4
- Screw both parts with the fastening screws (part 2) until they are fully fitted (Detail "B" of the figure 4)
- Once they are screwed, locate them on the bumpers of the car by performing the process inversely.

F

- Lever le capot de l'automobile et déboîter les agrafes plastiques de la grille centrale (Fig.1)
- Appuyer sur la partie inférieure de la grille pour la déboîter (Fig.2)
- Poser la grille sur un chiffon pour éviter que les éléments chromés s'abiment. (Fig.3)
- Ensuite placer la pièce n° 1 sur la grille centrale du véhicule, emboîter les fixations supérieures jusqu'à la totale adaptation de la pièce comme indiqué dans la fig.3
- Perçer avec une mèche de 1,5 mm comme indique le détail A de la figure 4.
- Viser les deux pièces avec les vis de fixation (pièce n°2) jusqu'à leur totale adaptation. (Détail B de la figure 4).
- Une fois qu'elles soient visées, montez-les sur le parechoc de la voiture en faisant l'opération inverse à celle du démontage

I

- Alzare il cofano della macchina e staccare le graffette di plastica della griglia centrale (Fig. 1)
- Premere sulla parte inferiore della griglia per staccarla (Fig. 2)
- Collocare la griglia sopra un panno per evitare che gli elementi cromati si scrostino (Fig. 3)
- Successivamente, collocare il pezzo 1 sulla griglia centrale del veicolo incastrandogli elementi di fissaggio superiori fino al loro completo inserimento, seguendo le immagini della Fig. 3.
- Effettuare un foro di 1,5 mm con un trapano, come viene indicato nel particolare A della Fig. 4.
- Avvitare con le viti di fissaggio (pezzo 2) i due pezzi fino al loro totale inserimento. Particolare B della Fig. 4.
- Una volta avvitati, montare sul paraurti della macchina, effettuando l'operazione all'inverso dello smontaggio.

CZ

- Zvednout kapotu vozidla a uvolnit plastické svorky centrální mřížky. (Obr.1)
- Stlačit spodní část mřížky a po jejím vybočení ji vyjmout. (Obr.2)
- Položit mřížku na látku, abychom zabránili poškození chromovaných částí (Obr.3)
- Následovně přiložit část 1 na centrální mřížku automobilu a zaklapnout horní upevnění až do jeho úplné adaptace podle obr. 3
- Vyrtat otvor vrtákem o 1,5 mm tak jak je označeno na detailu A obr.4
- Zašroubovat zápornými šrouby (část 2) obě části až do jejich úplné adaptace. Detail B na obr. 4
- Po jejich zašroubování, zamontovat na nárazník vozidla, provést opačnou operaci než při odmontování.

GR

- Ανασηκώστε το καπό του αυτοκινήτου και ελευθερώστε τα πλαστικά κλιπ της κεντρικής σχάρης (Σχ.1)
- Πιέστε το κάτω τμήμα της σχάρης για να την αποσπώσετε. (Σχ.2)
- Τοποθετήστε τη σχάρα πάνω σε ένα παξινοσμένο υλικό για να μην φθαρούν τα χρωμιωμένα μέρη (Σχ.3)
- Τοποθετήστε στη συνέχεια το τμήμα 1 στην κεντρική σχάρα του αυτοκινήτου κλείνοντας τα άνω κλιπ μέχρι την πλήρη του προσαρμογή έτσι όπως δείχνεται στο σχ. 3.
- Διατρήστε με τρυπάνι 1,5 mm σύμφωνα με τη λεπτομέρεια Α του σχ. 4
- Βιδώστε με τις βίδες αγκύρωσης (τμήμα 2) τα δύο τμήματα μέχρι την πλήρη τους εφαρμογή. Λεπτομέρεια Β του σχ. 4
- Μετά το βίδωμα τοποθετήστε το στον προφυλακτήρα του αυτοκινήτου με την αντίστροφη διαδικασία από αυτήν του μονταρισμού.

P

- Levantar o capo do automóvel e soltar os agrafos de plástico da grelha central (fig.1)
- Pressionar a parte inferior da grelha para desencaixá-la (Fig.2)
- Colocar a grelha sobre um pano para evitar que os elementos cromados se deteriorem (Fig.3)
- Seguidamente colocar a peça 1 sobre a grelha central do veículo encaixando os ancoragens superiores até à sua adaptação total segundo a fig. 3
- Perfurar com broca de 1,5 mm conforme se indica no esquema A da fig.4
- Aparafusar com os parafusos de ancoragem (peça 2) as duas peças até à sua total adaptação. Esquema B da fig. 4
- Uma vez aparafusados montar sobre o pára-choques do automóvel fazendo a operação inversa na desmontagem.

D

- Die Motorhaube des Fahrzeugs anheben und die Plastikklammer des mittleren Gitters abklippen (Abb. 1).
- Den unteren Teil des Gitters herausdrücken (Abb. 2).
- Das Gitter auf ein Tuch legen, damit die verchromten Elemente nicht beschädigt werden (Abb. 3).
- Anschließend Teil 1 auf das mittlere Gitter des Fahrzeugs setzen und die oberen Verankerungen wie in Abb. 3 dargestellt festklippen.
- Mit einem 1,5 mm Bohrer ein Loch bohren, wie in Ausschnitt A von Abb. 4 gezeigt wird.
- Beide Teile mit den Verankerungsschrauben (Teil 2) gut festschrauben (Abb. 4, Ausschnitt B), bis sie festsitzen.
- Nach dem Verschrauben auf der Stoßstange des Fahrzeugs montieren und dabei umgekehrt wie bei der Demontage vorgehen.

NL

- De motorkap opheffen en de plasticke hechtingen van het middelste rooster losklikken (fig. 1)
- Op het onderste gedeelte van het rooster drukken om het los te klikken (Fig. 2)
- Het rooster op een doek plaatsen om beschadiging van de verchromde elementen te vermijden (Fig. 3)
- Vervolgens het stuk 1 over het middelste rooster van het voertuig plaatsen en de bovenste klemmen vastklikken tot het volledig vastzit zoals op fig. 3
- Een gat boren van 1,5mm zoals aangeduid op het detail A van fig. 4
- De verankeringsbouten van de twee stukken vastschroeven (stuk 2) tot ze volledig vastzitten. Detail B van fig. 4
- Zodra ze vastgeschroefd zijn, ga op de bumper van de auto staan en voer het demontageproces omgekeerd uit.

PL

- Podnieść maskę samochodu i odczepić plastikowe klamry kratki centralnej (rys.1)
- Aby odczepić kratkę, należy nacisnąć na jej dolną część (Rys.2)
- Odłożyć kratkę na kawałek tkaniny, aby zapobiec zniszczeniu chromowanych elementów (Rys. 3)
- Następnie umieścić część nr 1 na kratce centralnej i docisnąć, aby górné zaczepy odpowiednio zaskoczyły, zgodnie z rys. 3.
- Wywiercić otwór swierdłem o średnicy 1,5 mm zgodnie z rys. 4 A.
- Przykręcić do siebie obydwie elementy śrubami mocującymi (część nr 2) Rys. 4 B
- Po odpowiednim dokręceniu elementów, należy je zamontować na przednim zderzaku samochodu, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności.